



VILNIAUS UNIVERSITETAS
FILOLOGIJOS
FAKULTETAS

TARYBOS POSĖDŽIO PROTOKOLAS
2010-10-29, Nr. 2

Dalyvavo 20 iš 23 Tarybos narių.

I. SVARSTYTA: darbotvarkės tvirtinimas. Darbotvarkė buvo pakeista ir papildyta keliais klausimais.

NUTARTA: pakeistą ir papildytą darbotvarkę patvirtinti.

II. SVARSTYTA: praėjusio posėdžio protokolo tvirtinimas.

Pastabų dėl protokolo išsakė prof. B. Stundžia ir doc. E. Sausverdė. Prof. B. Stundžia teigė, kad netiksliai suformuluotas teiginys dėl balsavimo, jog bendros doktorantūros teisės su institutais siūlymas atmetas. Prof. B. Stundžios nuomone, buvo kalbama, kad dekanas dar tarsis su institutais po ir el. paštu bus galutinai nuspręsta. Doc. E. Sausverdė pritarė prof. B. Stundžios pastabai ir teigė, kad protokole nėra įrašyta, kiek dėl bendros doktorantūros balsavo *už*, kiek *prieš*. Dekanas doc. dr. A. Smetona paaiškino, kad su institutų vadovybe kalbėjosi, bet jokio prašymo dėl bendros doktorantūros nebuvo. Tarybos sekretorius V. Kardelis pacitavo praėjusio posėdžio protokolą, kur balsavimo rezultatai yra užfiksuoti, ir paaiškino, kad protokolas yra šifruojamas iš įrašo ir jį visada galima patikrinti. Balsuojant dėl protokolo susilaikė prof. B. Stundžia ir doc. E. Sausverdė.

NUTARTA: praėjusio posėdžio protokolą patvirtinti.

III. SVARSTYTA: fakulteto darbo komitetų ir komisijų klausimas. Klausimą pristatė Tarybos sekretorius Vytautas Kardelis. Jis supažindino su fakulteto darbo komitetų ir komisijų struktūra, kuri yra tokia:

1. Komisijos, sudarytos pagal VU Statutą:
 - a. Veikiančios ir patvirtintos praėjusioje Taryboje:
 - i. Akademinė komisija
 - ii. Apeliacinė komisija

Abi komisijos buvo patvirtintos Tarybos posėdyje 2010-10-01, protokolo Nr. 1.

- b. Veikianti priėmimo-atestacijos komisija. Ją pasiūlyta palikti, sudėties keitimasis priklausys nuo to, ar jos nariai bus patys atestuojami.
2. Dekano įsakymu sudarytos darbo grupės:

(Statuto 18.2 straipsnis: Dekanas veikia fakulteto vardu ir jam atstovauja, šaukia fakulteto tarybos posėdžius ir jiems pirmininkauja, teikia Senatui ir rektoriui siūlymus fakulteto tarybos vardu, leidžia įsakymus, būtinus dekanato funkcijoms įgyvendinti).

- a. Mokslo komisija (preliminariai įvertinti mokslinių publikacijų atitikimą keliamiems kvalifikaciniais reikalavimams).
 - b. Darbo grupė pedagoginių darbuotojų darbo laiko planavimo, organizavimo ir apskaitos metodikos kūrimui.
 - c. Magistro programos KALBOTYRA darbo grupė.
3. Naikintinos komisijos ir darbo grupės
- a. Doktorantų atestavimo komisija (dubliuoja funkcijas, doktorantus atestuotus Doktorantūros komitetas; seniau įstojusius – katedros).
 - b. Stojimo į doktorantūrą komisijos (2010-05-26, D-431) (komisijas sudarys Doktorantūros komitetas).

Diskusija kilo dėl Atestacinės komisijos. Doc. E. Sausverdė teigė, kad šiai komisijai tenka didelė atsakomybė ir viskas guls ant jos pečių. Docentė prisiminė vieną atvejį ir atkreipė dėmesį, kad Baltistikos katedroje buvo jaunas mokslininkas Vytautas Rinkevičius. Todėl docentė sakė norinti paklausti: viena vertus šis jaunas mokslininkas gavo premiją už geriausią humanitarinių mokslų srities disertaciją. Docentė pasigedo, kad jis nebuvo pasveikintas per ceremoniją birželio mėn. Kita vertus, buvo mažas tos komisijos protokolas, kur buvo pasakyta, kad katedra už jį balsavo. Docentė teigė, kad reikia atsižvelgti ir į mokslinius, ir į pedagoginius gebėjimus. Šiuo atveju gera disertacija, už jį balsavo katedra, bet komisija balsavo prieš. Docentės nuomone, tai prieštaravimas ir išeina, kad nėra saugumo jausmo. Dekanas doc. dr. A. Smetona teigė, jog nemano, kad tas atvejis nėra kaip nors susijęs su komisijos sudėtimi ir atkreipė dėmesį, kad tuo atveju buvo du kandidatai į vieną vietą, o komisija atsižvelgė į visas ypatybes. Dekanas pabrėžė, kad abu konkuravę žmonės dirba fakultete. Prodekanė prof. R. Rudaitytė pabrėžė, kad konkurso rezultatus lemia tik konkurso nuostatai ir komisijos personalijos negali nei išgelbėti, nei nuskandinti. Prof. B. Stundžia teigė, kad komisijos suformavimas tokiems atsakingiems darbams yra nepaprastai svarbus ir būtent asmenybės čia yra labai svarbios. Turi būti kriterijai, komisijoje negali būti iš vadovybės du žmonės, iš vienos katedros irgi negali būti kelių žmonių. Prodekanė prof. R. Rudaitytė paaiškino, kad Taryba laikosi Senato nustatytų kriterijų, o prof. B. Stundžios minėtų kriterijų tarp jų nėra. Prodekanė siūlė teikti pakeitimus Senatui. Dekanas priminė, kad dėl Atestacinės komisijos Taryba balsavo slaptai.

Doc. N. Juchnevičienė teiravosi dėl darbo grupės pedagoginių darbuotojų darbo laiko planavimo, organizavimo ir apskaitos metodikos kūrimui rezultatų. Prodekanė doc. D. Šileikaitė paaiškino, kad darbas vyksta, duomenys apibendrinami ir šiokių tokių skaičių yra. Prodekanė sakė, kad iki mokslo metų pabaigos Tarybai bus pateikti tam tikri rezultatai.

Diskusijos pabaigoje dekanas pabrėžė, kad Taryba gali steigti darbo grupes, tačiau šį kartą jokių pasiūlymų iš Tarybos narių (ir katedrų) nebuvo.

NUTARTA: šiuo klausimu jokio nutarimo priimta nebuvo.

IV. SVARSTYTA: a) atnaujintų studijų programų komitetų tvirtinimas; b) preliminarus 2011 m. priėmimo planas. Abu klausimus pristatė prodekanė doc. D. Šileikaitė.

NUTARTA: a) patvirtinti tokius atnaujintus studijų komitetus:

Bakalauro studijų programų komitetai

ANGLŲ FILOLOGIJA (612Q30002)

Pirmininkė: doc. dr. Inesa Šeškauskienė
Nariai: prof. dr. (HP) Regina Rudaitytė
prof. habil. dr. Aurelija Usonienė
doc. dr. Jonė Grigaliūnienė
dr. Birutė Ryvitytė
Studentų atstovė: Gabrielė Bilkauskaitė
Socialinis partneris: dr. Petras Anusas (URM konsulinio departamento direktoriaus pavaduotojas)

KLASIKINĖ (LOTYNŲ IR SENOVĖS GRAIKŲ) FILOLOGIJA (612Q80001)

Pirmininkė: dr. Audronė Kučinskienė
Nariai: doc. dr. Nijolė Juchnevičienė
doc. dr. Audronė Kairienė
dr. Dovilė Keršienė
dr. Mindaugas Strockis
Studentų atstovė: Ramunė Markevičiūtė
Socialinis partneris: dr. Sigitas Narbutas (Lietuvos mokslų akademijos Vrublevskių bibliotekos direktorius)

LENKŲ FILOLOGIJA (612U20001)

Pirmininkė: doc. dr. Viktorija Ušinskienė
Nariai: dr. Teresa Dalecka
doc. dr. Miroslav Davlevič
dr. Kinga Geben
Studentė: Agnė Jočytė
Socialinis partneris: doc. dr. Andžej Pukšto (VDU Politologijos katedros vedėjas)

LIETUVIŲ FILOLOGIJA (612U10001)

Pirmininkė: doc. dr. Daiva Sinkevičiūtė
Nariai: prof. dr. Dainora Pociūtė-Abukevičienė
prof. habil. dr. Bonifacas Stundžia
doc. dr. Irena Smetonienė
doc. dr. Audinga Peluritytė-Tikuišienė
doc. dr. Meilutė Ramonienė
Studentų atstovė: Sandra Gaigalaitė
Socialinis partneris: Donatas Smalinskas (Valstybinės kalbos inspekcijos viršininkas)

LIETUVIŲ FILOLOGIJA IR UŽSIENIO KALBA (612U10002)

Pirmininkas: prof. habil. dr. Bonifacas Stundžia
Nariai: doc. dr. Regina Venckutė
doc. dr. Jelena Konickaja
dr. Brigita Speičytė
doc. dr. Galina Miškinienė
Socialiniai partneriai: prof. habil. dr. Sergejus Temčinas, Lietuvių kalbos instituto vyr. m. darbuotojas
Studentų atstovas: Urtė Navalinskaitė

PRANCŪZŲ FILOLOGIJA (612R10001)

Pirmininkė: doc. dr. Genovaitė Dručkutė
Nariai: dr. Dainius Būrė
dr. Jūratė Navakauskienė
dokt. Vitalija Kazlauskienė
dokt. Vita Valiukienė
Studentų atstovė: Julija Šabasevičiūtė
Socialinė partnerė: Ramunė Bieliauskaitė (leidyklos „Alma litera“ atstovė)

RUSŲ FILOLOGIJA (612U30001)

Pirmininkė: doc. dr. Jelena Brazauskienė
Nariai: doc. dr. Dagnė Beržaitė
doc. dr. Galina Michailova
doc. dr. Tatjana Vlasova
Studentų atstovas: Jolita Sidaraitė
Socialinė partnerė: Jelena Jurkevičienė („Runet.lt“ portalo redaktorė)

VOKIEČIŲ FILOLOGIJA (612R20002)

Pirmininkė: doc. dr. Diana Šileikaitė-Kaishauri
Nariai: prof. dr. Jadvyga Bajarūnienė
prof. dr. Irena Marija Norkaitienė
doc. dr. Inesa Šeškauskienė
doc. dr. Vaiva Žeimantienė
Studentų atstovė: Anastasija Belogorceva
Socialinė partnerė: Romualda Brastavičienė („Versus aureus“ leidyklos vyr. redaktorė)

VOKIEČIŲ FILOLOGIJA IR KITA UŽSIENIO KALBA (612R20006)

Pirmininkė: doc. dr. Vaiva Žeimantienė
Nariai: doc. dr. Genovaitė Dručkutė
doc. dr. Erika Sausverde
dr. Eglė Kontutytė
dr. Virginija Masiulionytė
Studentų atstovė: Salomėja Jurkutė
Socialinė partnerė: Jurgita Valienė (vertimų biuro „Vertimo namai“ direktorė)

b) bendru sutarimu pritarti preliminariam 2011 m. priėmimo planui.

V. SVARSTYTA: emeritūros klausimas. Lietuvių literatūros katedra teikė prof. habil. dr. V. Daujotytės-Pakerienės, Greimo semiotikos ir literatūros centras – prof. habil. dr. K. Nastopkos kandidatūrą. Pretendentus pristatė katedros ir centro vedėjai. Dekanas doc. dr. A. Smetona patikslino, kodėl šiuo klausimu prašo slapto balsavimo ir paaiškino, kad galutinį sprendimą priima Senatas. Dekanas informavo, kad formalus reikalavimas – dirbti VU 20 metų, o prof. K. Nastopka dirba 18 metų. Balsavimo rezultatai: dėl prof. habil. dr. V. Daujotytės-Pakerienės – urnoje rasti 19 biuletenių, visi – už; prof. habil. dr. K. Nastopkos – urnoje rasti 19 biuletenių, 14 – už, 5 – prieš.

NUTARTA: pritarti, kad prof. habil. dr. V. Daujotytės-Pakerienės ir prof. habil. dr. K. Nastopkos kandidatūros būtų teikiamos Senatui dėl emeritūros.

VI. SVARSTYTA: mokslinio žurnalo „Kalbotyra. Slavistica Vilnensis“ redakcinės kolegijos sudėties pakeitimai. Klausimą pristatė doc. J. Brazauskienė.

NUTARTA: patvirtinti tokią mokslinio žurnalo „Kalbotyra. Slavistica Vilnensis“ redakcinę kolegiją:

Doc. dr. Jelena KONICKAJA (ats. redaktorė, Vilniaus universitetas)
Doc. dr. Viktorija UŠINSKIENĖ (koordinadorė, Vilniaus universitetas)
Prof. dr. Jan Ivar BJØRNFLATEN (Oslo universitetas, Norvegija)
Prof. habil. dr. Genadź CYCHUN (Nacionalinės MA Kalbos ir literatūros institutas, Baltarusija)
Prof. habil. dr. Aleksandr DULIČENKO (Tartu universitetas, Estija)

Prof. habil. dr. Aloyzas GUDAVIČIUS (Šiaulių universitetas)
Prof. habil. dr. Axel HOLVOET (Varšuvos universitetas, Lenkija)
Prof. habil. dr. Elżbieta JANUS (Lenkijos MA literatūros tyrimų institutas)
Prof. habil. dr. Juozas JURKĖNAS (Vilniaus pedagoginis universitetas)
Prof. habil. dr. Czesław ŁAPICZ (Torunės M. Koperniko universitetas, Lenkija)
Prof. habil. dr. Eleonora LASSAN (Vilniaus universitetas)
Doc. dr. Ala LICHAČIOVA (Vilniaus universitetas)
Doc. dr. NADIEŽDA MOROZOVA (Lietuvių kalbos institutas, Lietuva)
Prof. habil. dr. Olegas POLIAKOVAS (Vilniaus universitetas)
Prof. habil. dr. Janusz RIEGER (Varšuvos universitetas, Lenkija)
Prof. dr. Klaus STEINKE (Erlangeno universitetas Vokietija)
Prof. habil. dr. Sergejus Temčinas (Lietuvių kalbos institutas, Lietuva)
Prof. dr. Cynthia VAKARELIYSKA (Oregono universitetas, JAV)

VII. SVARSTYTA: knygos „Miestai ir kalbos“ (sud. M. Ramonienė) rekomendavimas spaudai.

NUTARTA: pritarti, kad knyga „Miestai ir kalbos“ (sud. M. Ramonienė) būtų spausdinama.

VIII. SVARSTYTA: prof. Eleonoros Lassan monografijos „Лингвистика ставит диагноз... (Очерк духа времени в свете данных лингвистического анализа)“ („Lingvistika nustato diagnozę... (Laiko dvasia lingvistinės analizės aspektu)“) rekomendavimas spaudai.

NUTARTA: pritarti, kad prof. Eleonoros Lassan monografija „Лингвистика ставит диагноз... (Очерк духа времени в свете данных лингвистического анализа)“ („Lingvistika nustato diagnozę... (Laiko dvasia lingvistinės analizės aspektu)“) būtų spausdinama.

IX. SVARSTYTA: prof. Alekso Girdenio ir doc. Vidos Karosienės monografijos „Bendrinės lietuvių kalbos statistinė struktūra: Fonologijos dalykai“ rekomendavimas spaudai.

NUTARTA: pritarti, kad prof. Alekso Girdenio ir doc. Vidos Karosienės monografija „Bendrinės lietuvių kalbos statistinė struktūra: Fonologijos dalykai“ būtų spausdinama.

X. SVARSTYTA: Vokiečių filologijos katedros doktorantės Skaistės Volungevičienės prašymas pakeisti disertacijos vadovą. Klausimą pristatė prodekanė prof. R. Rudaitytė.

NUTARTA: pritarti, kad Vokiečių filologijos katedros doktorantės Skaistės Volungevičienės disertacijos vadovas būtų pakeistas; mokslinė vadove skirti prof. dr. Ligijai Kaminskienei, o konsultantu prof. dr. F. Guentherį (Miuncheno Liudvigo Maksimiliano universitetas, Vokietija).

XI. SVARSTYTA: Rusų filologijos katedros doktoranto R. Šilio tolesnių studijų klausimas. Taryba išklauė komisijos, sudarytos R. Šilio egzamino klausimu, ataskaitos ir balsavo, ar doktorantas gali tęsti studijas.

Prieš balsuodami Tarybos nariai išsakė savo nuomonę. Dekanas doc. dr. A. Smetona teigė, jog šios komisijos sudarymas yra pavyzdys, kad komisijų sudarymas kartais yra beprasmis. Jis teigė, kad iš komisijos tikėjosi aiškios rekomendacijos, kokį sprendimą priimti, tačiau to

nebuvo, buvo tik atpasakota istorija. Dekanas pabrėžė, kad fakultete vis dar gajus ydingas egzamino organizavimo principas, kurį reikia keisti: tai, kas parašyta sande, nesutampa su tuo, kaip organizuojamas egzaminas. Prof. A. Usonienė teigė, kad apskritai nesuprantamas reikalavimas rašyti referatą ir kaip tada reikia referatą kvalifikuoti. Prof. A. Sverdiolas teigė, kad kriterijai visiškai aiškūs ir plagiatą nesunku atpažinti, o doktoranto referate yra žodis į žodį nurašyti penki puslapiai teksto. Todėl klausimų dėl plagiato, profesoriaus nuomone, iš viso neturi kilti. Doc. J. Brazauskienės nuomone, jeigu egzaminatorė išvelgė nesąžiningumą, ji turėjo parašyti tarnybinį raštą katedrai, kuruojančiai doktorantą, dekanatui ir doktorantūros skyriui ir prašyti nubausti nesąžiningą doktorantą. O Rusų filologijos katedra jokio rašto negavo, tik doktoranto prašymą pakeisti egzaminą. Tą katedra ir padarė. Prof. Sverdiolas teigė, jog jeigu egzaminatorė nustatė plagiatą, ji turėjo teisę doktoranto toliau neegzaminuoti. Doc. J. Brazauskienė teigė, kad nei katedra, nei vadovė apie plagijavimo faktus ir tokį egzamino laikymą nežinojo, katedra doktorantui jokių priekaištų neturėjo. Prof. A. Sverdiolas teigė, kad doktorantas laikė egzaminą ir pas jį patį, rašė referatą, rašto darbas buvo geras, bet žodžiu doktorantas atsakinėjo prastai. Doktoranto vadovė doc. D. Beržaitė patvirtino doc. J. Brazauskienės teiginius, kad katedra plagiato klausimo nesvarstė ir informacijos apie tai neturėjo. Jos manymu, neetiška klausinėti žmogaus, kodėl jis neišlaikė egzamino ir svarstyti gandus. Docentė teigė, jeigu tai būtų kursinis, bakalauro darbas, straipsnis, nekiltų neaiškumų dėl plagiato. Bet sande nenurodyta egzamino forma, neirašyta, ar egzaminas žodžiu, ar raštu, nenurodyta, koks rašomojo darbo žanras, todėl ir galima kelti klausimą, ar tai plagiatas, ar ne. Docentė atkreipė dėmesį, kad doktorantas atėjęs iš kito universiteto, kur mokymosi procesas gali skirtis. Blogiausia šioje istorijoje, docentės nuomone, tai, kad tarp katedrų nebuvo bendravimo ir net nebuvo mėginama tartis. Doc. D. Beržaitė teigė nesiimanti spręsti, ar doktorantas parašys disertaciją, nes būna, kad vieni rašo ir neparašo, o kiti sunkiai laiko egzaminus, bet parašo. Docentės nuomone, buvo padaryta klaidų, bet jas buvo galima ištaisyti neįveliant jokios komisijos ir Tarybos, o pasitarus katedroms ir dekanatui. Dekanas doc. dr. A. Smetona pabrėžė du momentus: a) reikia atsižvelgti į tai, kad doktoranto tekstas nesavas ir į visas su tuo susijusias aplinkybes; b) apie tai nekalbama sande, o dėl to doktorantas nekaltas. Prof. A. Usonienė siūlė susitvarkyti terminus, kad būtų aišku, kas yra sande, nes mes nesusikalbame. Doc. E. Sausverdė, prisiminusi plagiato atvejį Skandinavistikos centre, kalbėjo apie etikos dalykus ir apie pasitikėjimą dėstytoju bei kolegomis. Doc. G. Dručkutė siūlė baigti diskusiją ir balsuoti. Balsavimui teiktas klausimas: ar pritariate, kad doktorantas R. Šilis gali tęsti studijas? Slapto balsavimo rezultatai: 9 – *taip*, 6 – *ne*, sugadinti biuleteniai – 4.

NUTARTA: pritarti, kad Rusų filologijos katedros doktorantas Ramūnas Šilis tęstų studijas.

BALSAVIMAS EL. PAŠTU

XII. SVARSTYTA: jaunųjų mokslininkų mokslinių darbų teikimas LMA konkursui.

NUTARTA: LMA jaunųjų mokslininkų mokslinių darbų konkursui teikti:

- a) dr. Linos Plaušinaitytės daktaro disertaciją „Jokūbo Brodovskio žodyno leksikografinis metodas“;
- b) lekt. Rimanto Kmitos monografiją „Ištrūkimas iš fabriko“.
- c) dr. Eglės Žilinskaitės daktaro disertaciją „Vietos raiška Mikalojaus Daukšos Postilėje“.

XIII. SVARSTYTA: studentų mokslinių darbų teikimas LMA konkursui.

NUTARTA: LMA studentų mokslinių darbų konkursui teikti:

a) Godos Baltrušaitytės darbą „Subjekto ir objekto santykis Tonės Morrison romane „Mylima“;

b) Kristinos Bukelskytės darbą „1729–1771 m. Utenos parapijos Krikšto registracijos knygos asmenvardžiai ir vietovardžiai: struktūros ir kilmės tendencijos“.

XIV. SVARSTYTA: kandidatų Juozo Radziukyno stipendijai teikimas. Baltistikos katedra pasiūlė 3 k. lietuvių filologijos studijų programos studentą Mindaugą Karaciejų, Lietuvių kalbos katedra pasiūlė 4 k. lietuvių filologijos studijų programos studentes Simoną Akamauskaitę ir Irmą Labutytę (abi vienai stipendijai). Šiuo klausimu buvo balsuojama.

NUTARTA: siūlyti Juozo Radziukyno stipendijai 4 k. lietuvių filologijos studijų programos studentes Simoną Akamauskaitę ir Irmą Labutytę (abi vienai stipendijai).

XV. SVARSTYTA: Inos Meiksinaitės atminimui skirto leidinio „*Ich war immer zwischen Ost und West...*“. *Grenzüberschreitende Beiträge zur Sprache und Literatur* rekomendavimas spaudai.

NUTARTA: pritarti, kad Inos Meiksinaitės atminimui skirtas leidinys „*Ich war immer zwischen Ost und West...*“. *Grenzüberschreitende Beiträge zur Sprache und Literatur* būtų spausdinamas.

Tarybos pirmininkas

doc. dr. Antanas Smetona

Tarybos sekretorius

prof. dr. Vytautas Kardelis